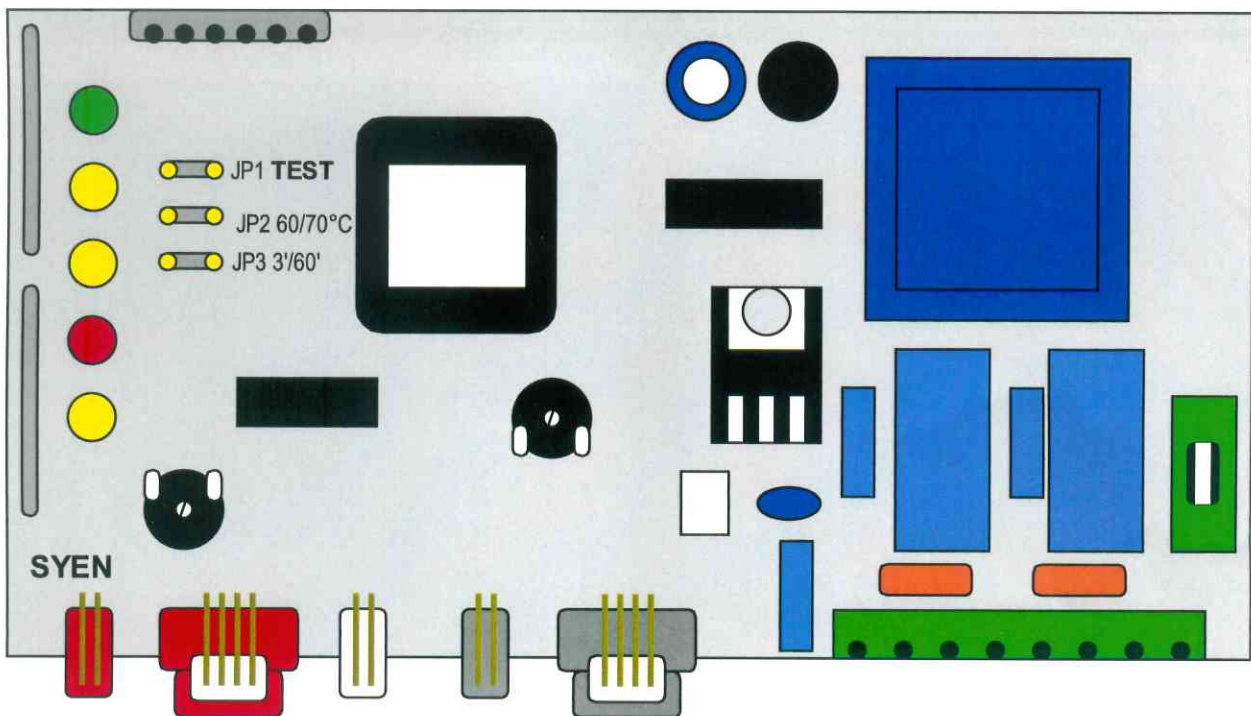
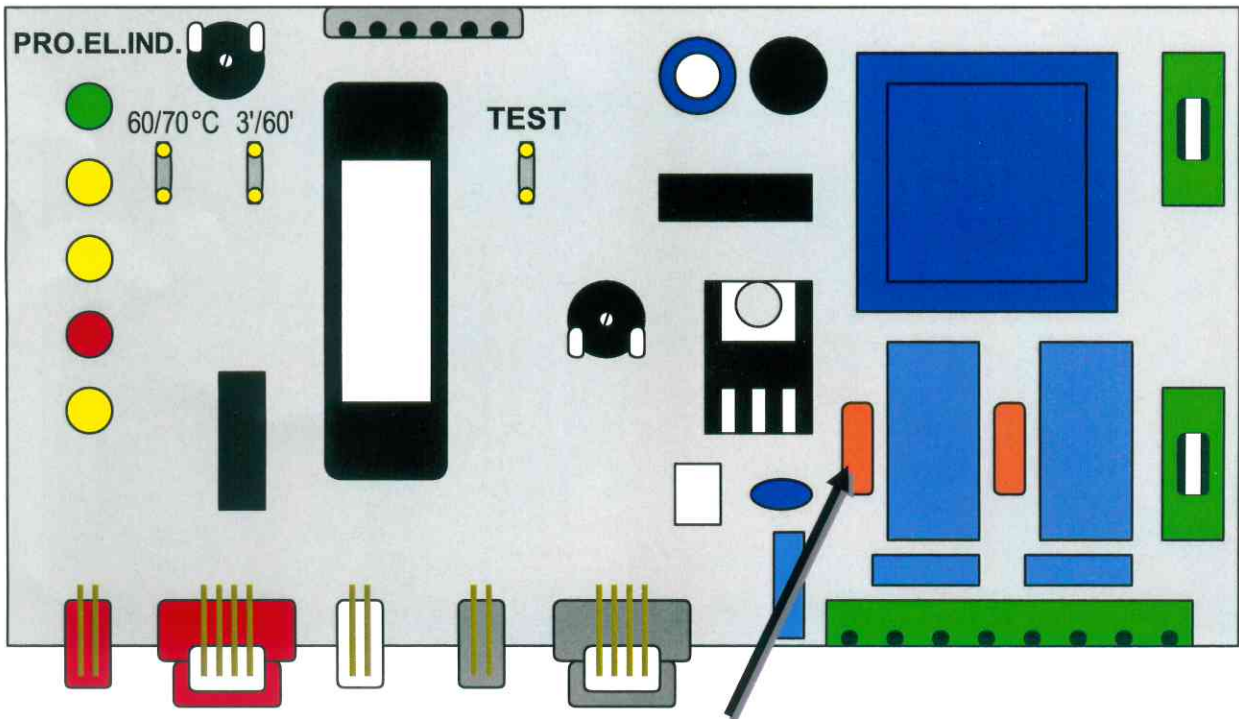


Pro.El.Ind. PC BOARD			
JP2 IN	JP2 OUT	JP3 IN	JP3 OUT
3' START UP DELAY TIME	60' START UP DELAY TIME	70°C CUT OUT - AIR COOLED	60°C CUT OUT WATER COOLED
3' RITARDO PARTENZA	60' RITARDO PARTENZA	70°C - RAFFR. ARIA	60°C - RAFFR. AD ACQUA
3' DELAI AU DEMARRAGE	60' DELAI AU DEMARRAGE	70°C - REFR. PAR AIR	60°C - REFR. PAR EAU



SYEN PC BOARD			
JP2 IN	JP2 OUT	JP3 IN	JP3 OUT
70°C CUT OUT - AIR COOLED	60°C CUT OUT - WATER COOLED	3' START UP DELAY TIME	60' START UP DELAY TIME
70°C - RAFFR. ARIA	60°C - RAFFR. AD ACQUA	3' RITARDO PARTENZA	60' RITARDO PARTENZA
70°C - REFR. PAR AIR	60°C - REFR. PAR EAU	3' DELAI AU DEMARRAGE	60' DELAI AU DEMARRAGE

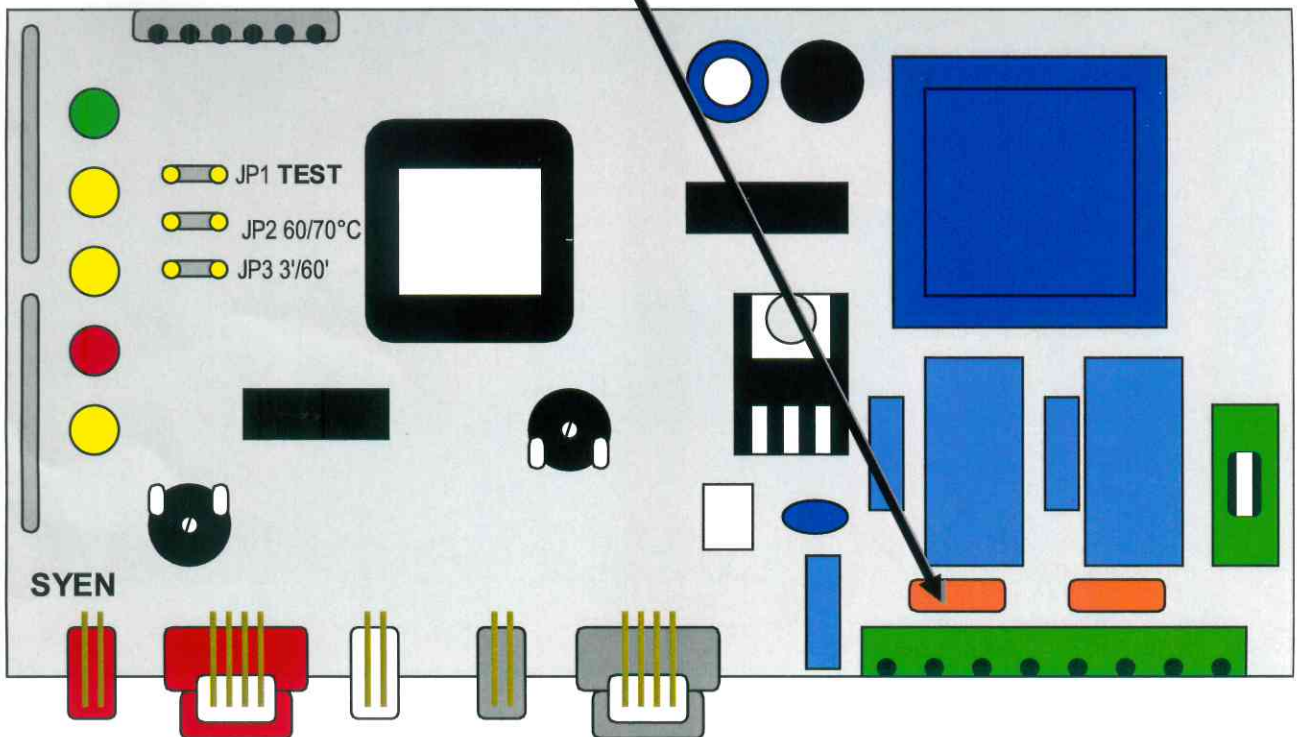


WHEN PC BOARD IS USED ON MF 52-62 OR IN THE UNITS EQUIPPED WITH CONTACTOR ON COMPRESSOR POWER LINE, **THIS RESISTANCE MUST BE CUTTED**

QUANDO LA SCHEDA E' USATA NEI MODELLI MF 52-62 O IN QUELLI DOTATI DI Teleruttore di comando del compressore, **QUESTA RESISTENZA DEVE ESSERE TAGLIATA**

QUAND LA CARTE EST UTILISÉE SUR LES MACHINES MF 52-62 OU DANS QUELLES AVEC LE CONTACTEUR SUR L'ALIMENTATION ELECTR. DU COMPRESSEUR, **CETTE RESISTENCE DOIT ETRE COUPÉE**

FALLS DIE PLATINE IN MODELLE MF 52-62 ODER MIT HAUPTRELAIS AM KOMPRESSOR VERWENDET WIRD, SOLL **DER WIDERSTAND GESCHNITTEN WERDEN.**



LED	STATUS	REASON WHY – SIGNIFICATION – SIGNIFICATO – Beschreibung
	ON STEADY FIXE FISSO <i>Ständig an</i>	UNIT OFF AT BIN FULL CABINE PLAINÉ CONTENITORE PIENO <i>Maschine AUS, Speicher voll!</i>
	BLINKING SLOW CLIGNOTANT LENT LAMPEGG. LENTO <i>Blinkt langsam</i>	I/R BEAM CUTTED FAISCEAU INFRA ROUGE CELLULE NIVEAU GLACE INTERROMPU RAGGIO INFRAROSSO INTERROTTO <i>Lichtschanke unterbrochen!</i>
	BLINKING FAST CLIGNOTANT RAPIDE LAMPEGG. VELOCE <i>Blinkt schnell</i>	I/R ON AFTER TRIP OFF AT BIN FULL FAISCEAU INFRA ROUGE CELLULE NIVEAU GLACE ETABLI RAGGIO INFRAROSSO RIPRISTINATO INTERROTTO <i>Speicher entleert, Maschine startet gleich!</i>
	ON STEADY FIXE FISSO <i>Ständig an</i>	NO WATER MANQUE D'EAU MANCANZA ACQUA <i>Kein Wasser!</i>
	ON STEADY FIXE FISSO <i>Ständig an</i>	TOO HI DISCHARGE PRESSURE/TEMPERATURE COUPURE HP FERMATA ALTA TEMP. CONDENSAZIONE <i>Zu hoher Kondensationsdruck</i>
	BLINKING CLIGNOTANT LAMPEGGIANTE <i>Blinkt</i>	DELAY AT START UP (3 min. or 60 min. according to the Jumper setting) TEMPORISATION AU DEMARRAGE (3 min ou 60 min. selon le réglage du chavalier) RITARDO PARTENZA (3' o 60' in funzione della regolazione del ponticello) <i>3 min. oder 60 min. Startverzögerung je nach Jumper Konfig.!</i>
	BLINKING 3 TIMES AND REPEAT CLIGNOTANT 3 FOIS ET NOUVEAU LAMPEGGIANTE 3 VOLTE <i>BLINKT 3 MAL und wiederholen</i>	TOO LOW ROOM TEMP (< +3°C) COUPURE TRES BASSE TEMP. AMBIANTE (< +3°C) FERMATA TEMP. AMBIENTE BASSA (< +3°C) <i>Zu hoher Raumtemp. < +3°C!</i>
	ON STEADY FIXE FISSO <i>Ständig an</i>	NO, SLOW OR WRONG ROTATION OF DRIVE MOTOR MOTOREDUCTEUR TOURNE A L'ENVERS, NE TOURNE PAS, OU TROP LENTEMENT MOTORE RIDUTTORE GIRA AL CONTRARIO, NON GIRA O GIRA LENTAMENTE <i>Keine, zu langsame oder schwere Getriebrotation!</i>
	BLINKING CLIGNOTANT LAMPEGGIANTE <i>Blinkt</i>	TOO HI EVAP. TEMP. (> 0°C) AFTER 10' FROM START UP OR TOO LOW EVAP. TEMP. (< -30°C) COUPURE TEMP. EVAP. >0°C APRES 10' DE FONCTIONNEMENT OU TEMP. EVAP. <-30°C TEMP. EVAP >0 °C DOPO 10' DA INIZIO FUNZIONAMENTO O INFERIORE A -30°C <i>Zu hohe Verd.temp. > 0°C 10 min. nach dem Start oder zu niedrige Verd.temp. < -30°C</i>
	ON STEADY FIXE FISSO <i>Ständig an</i>	CONDENSER SENSOR OUT OF ORDER SONDE CONDENSEUR HS SONDA CONDENSATORE MALFUNZIONANTE <i>Kondensatorfühler defekt!</i>
	BLINKING CLIGNOTANT LAMPEGGIANTE <i>Blinkt</i>	EVAPORATOR SENSOR OUT OF ORDER SONDE EVAPORATEUR HS SONDA EVAPORATORE MALFUNZIONANTE <i>Verdampferfühler defekt!</i>
	BLINKING ALTERNATE CLIGNOTANT ALTERNE' LAMPEGGIANTE ALTERNATA <i>Blinkt im Wechsels!</i>	OPTICAL ICE LEVEL CONTROL OUT OF ORDER CELLULE INFRAROUGE NIVEAU GLACE HS SONDA ALL'INFRAROSSO LIVELLO GHIACCIO MALFUNZIONANTE <i>Lichtschanke defekt!</i>
	BLINKING CLIGNOTANT LAMPEGGIANTE <i>Blinkt</i>	6 OR 12 MONTHS WATER SYSTEM CLEANING REMIND (according to the Jumper setting) RAPPEL NETTOYAGE SYSTÈME HYDAULIQUE APRÈS 6 OU 2 MOIS (selon réglage. chavalier) RICHIAMO PULIZIA CIRCUITO IDRICO DOPO 6 O 12 MESI (In funzione regolazione ponticello) <i>6 oder 12 Monate Reinigungshinweis für Wassersystem je nach Jumper Konfig.!</i>
	BLINKING IN SEQUENCE CLIGNOTTANT EN SEQUENCE LAMPEGGIANTE IN SEQUENZA <i>Blinken nacheinander!</i>	PURGE CYCLE IN OPERATION (Only on units equipped with purge valve) CYCLE D'ÉVACUATION EAU EN FONCTION (Seulement dans les machine équipées avec vanne de vidange eau) SISTEMA SCARICO ACQUA IN FUNZIONE (Solo negli apparecchi dotati di valvola di scarico) <i>Spülzyklus läuft, bei Maschinen mit Ablassventil!</i>
	BLINKING CLIGNOTANT LAMPEGGIANTE <i>Blinken</i>	UNIT OFF DUE TO THE JUMPER ON TEST CONTACTS MACHINE A L'ARRÊT – CONTACTS TEST FERMÉES MACCHINA FERMA – CONTATTI TEST CHIUSI <i>Jumper Konfig. Im Testmodus!</i>

PUSH AND HOLD THE RED LIGHTED SWITCH OR THE PC BOARD BUTTON FOR MORE OF 5 SECONDS WITH MACHINE IN OPERATION TILL THE SWITCHING OFF OF THE TWO YELLOW LEDS TO RESTART THE CLEANING REMIND COUNTDOWN

APPUYER SUR LE BOUTON ROUGE OU SUR LE BOUTON DE LA CARTE POUR 5 SECONDES AVEC LA MACHINE EN FONCTIONNEMENT JUSQU'A L'ETEINTE DE LES DEUX LEDS JAUNE POUR REINITIALISER L'ALARME JUSQU'AU PROCHAIN DETARTRAGE

PREMERE IL PULSANTE ROSSO O IL PULSANTE DELLA SCHEDE PER PIU' DI 5" CON LA MACCHINA IN FUNZIONE FINO ALLO SPEGNIMENTO DEI DUE LED GIALLI PER FAR RIPARTIRE IL CONTEGGIO PER LA PROSSIMA DISINCROSTAZIONE

Drücken und halten Sie den roten Schalter oder den push button auf der Elektronik, für mehr als 5 Sekunden wenn die Maschine in Betrieb ist, bis die 2 gelben LED's auf der Elektronik nicht mehr leuchten!

Der Erinnerungszyklus für die Reinigung ist somit zurückgesetzt und startet neu!